

### Gijs van der Wiel

Gijs is een gewerdeerd lid van de Waarekgroep Diëlect van d'n Historische Verêêniging Slierecht, of aailijk motte me zegge: wás een gewerdeerd lid, want Gijs stopt 'r mee. Hij gao mè leeftijdsontslag, zôas tie zellef zeet. Nou 't woordeboek, "SLIERECHS VAN A TOT Z", klaor is, vingk tie 't wel genogt. 't Is al hêel wat jaerties geleeje dà Gijs d'r bij gekomme is. Dat was in 1988. Ik kwam 'm tege op een bôôtraaisie, van d'n (toe nog) Oudhaaidkundige Verêêniging, naer Dordt. Omdà me saome op school III gezete hadde, kwamme me aan de praot. 't Viel mijn op dà Gijs zô goed en consequent Slierechs praotte. Ik doch toe bij m'n aaige dà Gijs een goeie zou weze voor de Waarekgroep Diëlect. Mor 't was nò nie zô makkelijk om 'm over te haole mee te gaon doen met ons. Hij zag t'r tegenop omdat 't schoolmêestergehalte van de groep nogal hôog was. Hij doch dat ie z'n aaige daer nie bij thuis zou voele. Gelukkig het ie nae nóg is vraege en nóg is opbelle, tóch beslote om met ons mee te gaon doen.

### Ondeugende zinnechies

Gijs bleek een grôôte aanwinst voor onze waarekgroep. Om twêê redene: Ten eerste praot ie hêel goed Slierechs. Ten twêêde ken die z'n aaige hêel goed schriftelijk uitdrukke. Dà kwam goed van pas. We hadde toe al vaoge gedachtes om ooit is een boek te maoke van aalle Slierechse woorde. We wazze al begonne mè ze te verzaomele. Ellek woord apart op 'n kaartie. Twêê kissies vol, die bijgehewe en bewaord wiere deur Korries. D'r wazze nogal wat woorde bij die je in een Nederlans woordeboek nie ken vinge, zôas: onterik, biggels, onderbere en goutorrechie. Aal die woorde mosse nie allêên een vertaoling in 't Nederlans hebbe, mor d'r mos ok een voorbeeldzin bijgemaakt worde. Dà kon Gijs aareg goed, beterder as wie dan ok. Mor ja, d'r was wel êên bezwaer. Gijs het z'n hêêle leve lang in d'n bouw gewaarekt, en dà 's goed te maareke. We lagge soms dubbeld van de lach azze me lazze wat ie geschreve had. Mor jammer genogt mosse me nogal wà zinnechies een bietjie veraandere om ze netjieser te maoke. Aal met aal hê Gijs in de lôôp van de jaere zô'n 190 velle volgeschreve.

### Luistere naer Gijze

In 1992 hê me een boeksie gemaakt dat hiettende "De Brijhappers". Daerin stinge zô'n 800 Slierechse bijnaome, waervan Gijs d'r ongeveer de helleft aangeleverd het. Hij was in 1991 begonne om bandopnaomes te maoke bij mense die veul bijnaome wisse. Gijs het 'r ok voor gezurregd dat de schuilnaome van de mense die in d'n oorlog in 't verzet gezete hadde, d'r in opgenome wiere. In de lekaole raodioutzendinge, eerst van Raodio Sliedrecht, laeter van Merweraodio, hê Gijs bekant 15 jaer om de twêê weke mè z'n markante stemgeluid, een diëlectverhaoltjie voorgeleze. Mêêstal nam die d'r êên uit de stuksies die in de Maarewestreek, laeter De Stem, gestaon hadde. Of, as daer niks bij was dà bij 't programmao paste, dan schreef tie ok zellef wel is een verhaoltjie. Z'n eerste uitzending was op 11 oktober 1991, z'n leste op 25 april 2006. Toe had ie 327 verhaoltjies voorgeleze! Dà's nie aalles. Gijs het aal die verhaole op cassettebandjies gezet voor belangstellendes. Ok zijn d'r, in '92, '94 en '96, drierandende bandjies voor de verkôop gemaakt. Ze wiere goed verkocht. Slierechters stuurde ze naer d'r familie en kennese over hêel de wêreld. M'n aaige nichie in Californië zee voor de tillefoon: "We hebbe zitte snaauwe van de lach toe me naer 't bandjie van Gijze zatte te luistere!"

## **Hêël aareg bedankt**

Tegewoordig gaot 't nóg makkelijker. Iederêên die een computer het, ken overaal op d'n hêële wêreld, regelmaotig 't diëlectverhaoltjie uit De Stem beluistere. 't Digitaole tijdpaarek, hee, mor dà's niks voor Gijze. Hij stopt 'r mee. We vinge dat jammer, mor respectere z'n beslissing. Ik wil Gijze, ok naomes de aandere waarekgroepsleeje, hêël aareg bedanke voor de grôôte bijdraoge die die geleverd het aan 't vastlegge en uitdraoge van 't Slierechs diëlect!

Naomes de Waarekgroep Diëlect van de  
Historische Verêêniging Slierecht,  
Piet Pols, voorzitter.

Op onze website [www.historie-sliedrecht.nl](http://www.historie-sliedrecht.nl) is ok aander verêênigingsnieuws te vinge, zôas over de uitgaoves “Wandeling langs de Sliedrechtse dijk” in de 50-er jaere, de DVD met de winkeltjies en netuurlijk 't grôôte woordeboek “Slierechs van A tot Z”. Ze zijn aalledrie te kôöp bij d'n Copy Cellar van Bas Kurreperaol, de Slierechse boekwinkels en meseums. Vedders 't nieuws rond ons 25-jaerig bestaon.